



Дополнения к Летописи жизни и творчества О. Э. Мандельштама

© 2020, А.Г. Мец, Л.М. Видгоф, Е.И. Лубянникова, С.И. Субботин

Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ),
Российская национальная библиотека,
Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук,
Москва, Санкт-Петербург, Россия

Аннотация: Публикация представляет дополнения и уточнения к изданной в 2019 г. «Летописи жизни и творчества О.Э. Мандельштама» (3-е изд.) и включает 57 позиций за 1911–1937 гг. с фактами, не учтенными в «Летописи...». Среди них биографические сведения о Мандельштаме, свидетельства о его выступлениях, встречах, данные об издательской истории его произведений и переводов, (не)прохождении в Госиздате сборника «Аониды» (1922), факты публикации произведений, в том числе переводов в зарубежной печати. Освещено участие Мандельштама в работах объединения «Литературный особняк», его выступление в Доме печати (Ленинград), приведены отзывы о поэте в критической литературе тех лет и др.

Ключевые слова: Летопись жизни и творчества писателя; О. Мандельштам; историкоисследование; биографика; хроника литературных событий; мемуары.

Информация об авторах:

Александр Григорьевич Мец — независимый исследователь, Гатчина, Россия. E-mail: agmets@mail.ru

Леонид Михайлович Видгоф — эксперт, Мандельштамовский центр Факультета гуманитарных наук Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ), ул. Старая Басманная, д. 21/4, 105066 г. Москва, Россия. E-mail: vidgof@mail.ru

Екатерина Ивановна Лубянникова — научный сотрудник, Российская национальная библиотека, ул. Садовая, д. 18, 191069 г. Санкт-Петербург, Россия. E-mail: lub000@yandex.ru

Сергей Иванович Субботин — кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник, Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук, ул. Поварская, д. 25 а, 121069 г. Москва, Россия. E-mail: serg_subbotin@mail.ru

Для цитирования: Мец А.Г., Видгоф Л.М., Лубяникова Е.И., Субботин С.И. Дополнения к Летописи жизни и творчества О.Э. Мандельштама // Литературный факт. 2020. № 3 (17). С. 350–366. <https://doi.org/10.22455/2541-8297-2020-17-350-366>

Список сокращений

О.М. — О.Э. Мандельштам.

Н.М. — Н.Я. Мандельштам.

ВСП и *СОПО* — Всероссийский союз поэтов.

Герштейн мемуары — Герштейн Э.Г. Мемуары. СПб.: «Инапресс», 1998. 528 с.

Книл — Книжная летопись. Издавалась Главным управлением по делам печати (Петербург–Петроград, 1907–1917), Российской книжной палатой (Петроград, 1917–1920), Гос. издательством (Москва, 1920–1925), Гос. центральной книжной палатой (Москва, с 1925).

ЛЖР — Литературная жизнь России / отв. ред. А.Ю. Галушкин. М.: ИМЛИ РАН, 2006. Т. 1, ч. 1: Москва и Петроград. 1917–1920; ч. 2: Москва и Петроград. 1921–1922. 766 с. + 704 с.

Летопись 2019 — Летопись жизни и творчества О.Э. Мандельштама / сост. А.Г. Мец при участии С.В. Василенко, Л.М. Видгофа, Д.И. Зубарева, Е.И. Лубяниковой, П. Мицнера. СПб.: Интернет-издание, 2019. 512 с.

Летопись Есенина (с указанием номера тома и номера книги) — Летопись жизни и творчества С.А. Есенина: в 5 т. М.: ИМЛИ РАН, 2003–2010.

ПССиП 2020 — Мандельштам О. Полное собрание сочинений и писем: в 3 т. СПб.: Гипернон, 2020.

Путеводитель по фонду Госиздата — Издание художественной литературы в РСФСР в 1919–1924 гг.: Путеводитель по Фонду Госиздата. М.: РОССПЭН, 2009. 463 с.

ГАРФ — Государственный архив Российской Федерации.

ИМЛИ РАН — Отдел рукописей Института мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук.

РГАЛИ — Российский государственный архив литературы и искусства.

РГБ — Отдел рукописей Российской государственной библиотеки.

ЦГА Москвы — Центральный государственный архив г. Москвы.

Настоящие Дополнения составлены на основаниях, изложенных в предисловии «От составителей» 3-го издания Летописи (2019). Общую редакцию осуществил А.Г. Мец. За содействие и помощь соавторы выражают благодарность Н.А. Богомолу, Ю.Е. Галаниной, Ричарду Дэвису, В.П. Енишерлову, Т.В. Котовой.

1911

Май, 18 или 19. Навещает Бориса Синани в Мариинской больнице в Петербурге. Ср. в «Шуме времени»: «Умирая, Борис бредил Финляндией, переездом в Райволу и какими-то веревками для упаковки клад».

Мая 20. Смерть Бориса Синани. «20 мая в 3 часа дня скончался после недолгой тяжелой болезни студент С.Петербургского университета Борис Борисович Синани, о чем с глубокой скорбью извещают родных и друзей отец, жена и сестры. Панихида в часовне Мариинской больницы (Литейный, 56) в 2 часа и в 8 ч. вечера. Вынос в воскресенье, 22-го, в 9 час. утра на Волковом кладбище» (Речь. 1911. № 137, 21 мая (3 июня). С. 1. Установлено Ю.Е. Галаниной).

Мая 22. Участвует в похоронах Б.Б. Синани.

1914

Декабрь, до 6. Встречается с Артуром Лурье в период сочинения «Оды Бетховену» (см. Декабря 6). «За время моей дружбы с Мандельштамом я привык к тому, что он бормотал стихи, сочиняя их на ходу и разговаривая при этом на совершенно посторонние темы, — одно не мешало другому. “Ода Бетховену” сочинялась Мандельштамом довольно долго; я часто слышал, как он выборматывал отдельные строчки и потом строфы во время наших прогулок, причем строчки передвигались то вверх, то вниз, то в середину, пока наконец “Ода” не приняла окончательную форму» (*Лурье А.С.* Чешуя в неводе // Воздушные пути. Альманах. 2. Нью-Йорк, 1961. С. 203).

1915

Ноябрь, до 18. Петроград. Читает стихи в доме С.Э. и А.Д. Радловых. Согласно письму Н.Э. Казанской Б.В. Казанскому за это число: «Устроили они [Радловы] раз вечер с поэтами, с Гумилевым, Мандельштамом, Чудовским и др. Было очень мило, если бы не Мандельштамовские стихи» (*Сальман М.* О Сергее Радлове и Осипе Мандельштаме // *Slavica Revalensia*. 2018. Vol. 5. С. 152).

1916

Марта 25. Письмо И.А. Аксенова С.П. Боброву: «<...> можно будет, когда война кончится, попытаться организовать двухнедельник в один[-]два листа достаточно агрессивный, чтобы заставить себя читать и отбить вкус читателей от Мандельштамма с одной стороны и Бурлюка с другой <...>» (*Аксенов И.А.* Из творческого наследия:

в 2 т. / сост., вступит. ст. и коммент. Н.Л. Адаскиной. М.: РА, 2008. Т. 1. С. 65–66).

Примечание: в письме обсуждается издательская тактика литературной группы «Центрифуга».

Апреля 29. О. М. в университете на экзамене по истории древнегреческой литературы у проф. Г.Ф. Церетели (экзамен не сдал). Дата и обстоятельства установлены сопоставлением письма Ю.Г. Оксмана к Г.П. Струве (*Stanford Slavic Studies*. 1987. Vol. 1. С. 22–23. Публ. Л.С. Флейшмана) и университетского дела Оксмана, в ст. М.Г. Сальман: *Slavica Revalensia*. 2016. Vol. III. С. 143–144.

1917

Июля вторая половина. Отъезд из Москвы в Алушту.

Июля 20-е числа — Сентября 23. Находится в Алуште. Согласно письмам Э.Ф. Радловой (урожд. Зандер) к мужу, Н.Э. Радлову, из Алушты в Петроград. В письмах сообщаются сведения о Мандельштаме (имеется также его приписка в письме от **21 августа**), в частности, **1 сентября**: «Сейчас от меня ушли Паллада, Витя [Мочульский] и Мандельштам. Сегодня вечером при большой аудитории Паллада читала свой рассказ, очень хороший по мысли, многими оцененный». В письме от **21 сентября** — о выступлении О.М. с чтением стихов перед публикой в Алуште. В письме от **22 сентября** сообщается о намерении О.М. 23-го выехать из Алушты в Петроград, о передаче с ним продуктовой посылки для родственников и мужа Э. Радловой в Петрограде; указан его петроградский адрес: Каменноостровский пр., д. 24. Републикуется рисунок Э.Ф. Радловой «Паллада и Мандельштам» (*Тименчик Р.Д.* Заметки комментатора. 7. К иконографии Осипа Мандельштама // *Литературный факт*. 2018. № 10. С. 368–384).

Примечание: в следующих после 22 сентября письмах Э. Радловой Мандельштам не упоминается. Согласно ее письму от 27 сентября, С.К. Костычев, который должен был уехать в Петроград в один день с О.М., из-за забастовки железнодорожников вынужден был после 3-дневного ожидания возвратиться из Симферополя в Алушту. Вернуться в Петроград поездом ему удалось только 4 октября (*Лавров А.В.* Котикус и Витикус // *Лавров А.В.* Тексты и комментарии. СПб., 2018. С. 404). Той же причиной, очевидно, был задержан и О.М. По-видимому, решив не дожидаться прекращения забастовки, он из Симферополя отправился в Феодосию, где его появление зафиксировано в первых числах октября.

1918

Мая 16. Москва. Анонс «вечера» в обществе «Венок искусств» с участием О.М. и Вл. Ходасевича (Жизнь. М., 16 мая. № 17).

Октября до 9 (?). Москва. Заключает с Литературно-издательским отделом Наркомпроса договор о переводе пьесы Ф. Шиллера «Разбойники» (значится в сводном «Списке авторов по №№ договоров с указанием сданных и не сданных работ на 1 мая 1919 г.» — *ГАРФ*. Ф. Р-395. Оп. 1. Ед. хр. 164. Л. 251, № 29, с пометой «Подлежит сдаче»). Датируется предположительно (см. след. запись).

Октября 9. Получает в Наркомпросе (аванс по этому договору?) 1660 руб. (*ГАРФ*. Ф. Р-395. Оп. 6. Ед. хр. 5 [Кассовая книга Лит. Изд. Отд. Н. К. П.]. Л. 64).

Ноября до 19 (?). Заключает с Литературно-издательским отделом Наркомпроса договор о переводе пьесы Ф. Шиллера «Дон Карлос» (значится в сводном «Списке авторов по №№ договоров с указанием сданных и не сданных работ на 1 мая 1919 г.» — *ГАРФ*. Ф. Р-395. Оп. 1. Ед. хр. 164. Л. 252; № 39, с отсылкой: «См. № 29», а также, согласно пометам при позиции № 29 на л. 251). Датируется предположительно (см. след. запись).

Ноября 19. Получает в Наркомпросе (аванс по этому договору?) 600 руб. (*ГАРФ*. Ф. Р-395. Оп. 6. Ед. хр. 5 [Кассовая книга Лит. Изд. Отд. Н. К. П.]). Л. 65).

1919

Декабря 6. Вышел из печати трактат Есенина «Ключи Марии» (*Летопись Есенина*. Т. 5, кн. 2. С. 118), содержащий реминисценцию строк 13–14 стихотворения О.М. «Золотистого меда струя из бутылки текла...» (наблюдение Б.А. Филиппова; см. его статью «Николай Клюев: Материалы для биографии» в кн.: Клюев Н. Соч. Т. 1. [Мюнхен], 1969. С. 173, примеч. 227). См. также: Есенин С. Полн. собр. соч.: в 7 т. [9 кн.] Т. 5. М.: «Наука–Голос», 1997. Т. 5. С. 487 (коммент. С.И. Субботина). Из «Ключей Марии»: «Для Клюева, например, всё сплошь стало идиллией гладко причесанных английских гравюр, где виноград стилизуется под курчавый порядок воинственных всадников» [курсив наш].

1921

Апреля около 16 — Мая 17. Москва. В один из дней, возможно, выступил на собрании об-ва «Лит. особняк» с чтением стихов (предположительно, согласно «Списку поэтов, выступавших в заседаниях

“Лит. особняка” с 8 февр. 1919 г. по 17 мая 1921 г. с чтением стихов или книг стихов» — *ГАРФ*. Ф. А-2306. Оп. 22. Д. 57. Л. 28–28 об.).

1922

Марта 9. Киев. Состоялась регистрация брака О.М. и Н.Я. Хазиной (вторично? — ср. **1921, Апреля 9 — Апреля около 16**). Зарегистрирована Печерским [отделом] РАГС [Регистрации актов гражданского состояния] г. Киева, актовая запись № 166/538 от 9 марта 1922 г.: ДАГК [Государственный архив города Киева]. Ф. Р-1654. Оп. 1. Д. 179. Л. 169–169 об. (Collegium. Киев, 2019. № 31/32. С. 8–9. В ст. П. Нерлера «Мандельштамовские чтения в Киеве 30 апреля – 2 мая 2019 г.»).

Мая 24. На очередной «среде» об-ва «Лит. особняк» выступил с чтением стихов. По записи в дневник Т. Мачтета (25 мая), «публики набралось полный зал». Вел собрание поэт Александр Мареев (*РГБ*. Ф. 162. Карг. 8. Ед. хр. 4. Л. 61 об.–63). См. *Летопись 2019*, Мая 24.

Июня 3 и/или 10. Москва. Принимает участие в «академических вечерах» Союза поэтов (Дом Герцена). Датировка основана на дневниковых записях И.Н. Розанова (3 и 10 июня) и Т.Г. Мачтета (18 июня). Эти источники, а также сведения из периодической печати по всем вечерам, указанные в: *ЛЖР*. Т. 1, ч. 2. С. 427, заново проверены de visu с целью корректировки даты события.

Июня 7. Москва. Решение Распорядительной комиссии Госиздата «отложить печатание» книги стихов О.М. «Аониды» (*ГАРФ*. Ф. Р-395. Оп. 9. Ед. хр. 140. Л. 142, протокол № 43). Ср. *Летопись 2019*. Мая 11, Сентября 26, Ноября 14, Ноября 17, Декабря 1, Декабря 14; 1923. Января 30.

Июня 14. На исполнительском собрании членов о-ва «Лит. особняк» выступил в прениях по кн. М. Ямпольской «Нерукотворная явь» (*ЦГА Москвы*. Ф. Л-244. Оп. 1. Ед. хр. 620. Л. 33).

Июня 21. На исполнительском собрании членов о-ва «Лит. особняк» выступил в прениях по переведенным [А.М.] Арго стихам неизвестного автора, посвященных Франсуа Вийону (по другому источнику, Арго представил переводы из самого Ф. Вийона) (Там же. Л. 36).

Июня 28. На заседании правления о-ва «Лит. особняк» постановлено: «Просить О.Э. Мандельштама войти в число членов Кружка» (Там же. Л. 41 об.).

Июля 5. На исполнительском собрании членов о-ва «Лит. особняк» выступил в прениях по пьесе [А.М.] Арго и Н. Адуева «Жирофле-Жирофля» (Там же. Л. 45).

Июля 19. На заседании правления о-ва «Лит. особняк» постановлено приступить к собиранию рукописей для сборника «Литературный особняк». В редакционную комиссию включены О.М., Н.А. Зархи, И.Л. Сельвинский. На этом же собрании заслушана информация О.М. «о помещениях, занимаемых Союзом писателей» (Там же. Л. 52).

Июль. В Антверпене вышел № 9/10 журнала «Lumière», посвященный России. Помещены французские переводы М. Цветаевой (без указания имени переводчика и, возможно, с редакторской правкой), в том числе «Сумерки свободы» («Прославим, братья, сумерки свободы...») (*Coudenys Wim*. «Те последние вы можете исправлять с точки зрения стилистики»: Четыре забытых французских перевода Марины Цветаевой // *Revue des études slaves*. 1994. Т. LXVI / 2. С. 406, 410). На первой странице журнала был проставлен номер 9 и дата — 15 июня, однако на обложке проставлен иной номер (№ 9/10), а взамен первоначальной даты, скрытой черной краской (на это обстоятельство указано Мишелем Никё), — другая, двойная («15 juin — juillet 1922»). См. *Летопись 2019*, Мая 25 или 27. Запись за **Июня 15** аннулируется.

Июль — Августа 5. Москва. Присутствует на докладе И.А. Аксенова о Хлебникове в связи с кончиной последнего (28 июня) на одном из «академических вечеров» Всероссийского союза поэтов (проводившихся по субботам, 1-го, 8-го, 15-го, 22-го, 29-го июля и 5 августа). Источники даты: прямые указания на предшествующую докладу кончину Хлебникова в статье О.М. «Литературная Москва»: «...но зато в Москве же И.А. Аксенов, в скромнейшем из скромных литературных собраний, *возложил на могилу* ушедшего великого архаического поэта прекрасный венок аналитической критики, осветив принципом относительности Эйнштейна архаику Хлебникова и обнаружив связь его творчества с древнерусским нравственным идеалом шестнадцатого и семнадцатого веков, — в то время, как в Петербурге просвещенный “Вестник литературы” сумел только откликнуться скудоумной, высокомерной заметкой *на великую утрату*» (*ПССиП* 2020. Т. 2. С. 86–87. Курсив наш), в сочетании с указанием в хроникальной заметке на состоявшийся доклад Аксенова: «Союз поэтов устроил 10 академических собраний, на которых читали свои произведения И. Новиков, О. Мандельштам, А. Крученых, Г. Шенгели, В. Федоров, И. Грузинов, С. Клычков, А. Чумаченко, П. Орешин, Н. Рукавишников, Б. Пастернак и др. и *сделали доклады И.А. Аксенов, Г. Шенгели, проф. Жиров, проф. Топорков и др.* Собрания проходят по субботам в помещении Союза

писателей» (Сегодня. Еженедельник литературы, театра, искусства. [Москва], 1922. № 1, сент., С. 6. Курсив наш). См. также: «Август. На еженедельном «академическом вечере» Союза поэтов в Доме Герцена Аксенов читает доклад о поэзии Хлебникова» (Даты и факты жизни И.А. Аксенова. Сочинения И.А. Аксенова // Аксенов И.А. Из творческого наследия: в 2 т. / сост., вступит. ст. и коммент. Н.Л. Адаскиной. М.: РА, 2008. Т. 2. С. 329. — http://teatr-lib.ru/Library/Aksyonov/t2/#_Точ363224507)¹.

Августа 24. Присутствовал на общем собрании членов о-ва «Лит. особняк» (*ЦГА Москвы*. Ф. Л-244. Оп. 1. Ед. хр. 620. Л. 74. Протокол).

Сентября 17. На заседании правления о-ва «Лит. особняк» постановлено утвердить доклады, посвященные творчеству поэтов (в том числе О.М.) (Там же. Л. 94).

Октября не позднее 28. Москва. Книгоиздательство артели писателей «Круг» приобретает у О.М. рукопись книги стихов в 1000 строк за 100000 руб. (датированный сводный список выплат писателям: *ГАРФ*. Ф. Р-395. Оп. 1. Ед. хр. 277. Л. 48). См. *Летопись 2019*. Октября 30; 1923. Мая не позднее 24.

Ноября 17. Решение Распорядительной комиссии Госиздата об издании «Гоготур и Апшины» Важи Пшавелы в переводе О.М. и его книги стихов «Аониды» (*ГАРФ*. Ф. Р-395. Ед. хр. 150. Л. 16, протокол № 113).

Примечание: переводы О.М. (отрывки из старофранцузского эпоса и «Гоготур и Апшина») значатся в сводном «Списке рукописей, отклоненных Распорядительной Комиссией и отделами Редсектора ГИЗ'а» (1923): Там же. Ед. хр. 77. Л. 6 об., № 272 и 279, соотв².

Ноября 17. Правление Госиздата определяет тиражи книг, принятых к изданию, в т. ч. книги Важи Пшавелы «Гоготур и Апшина» в переводе О.М. и книги его стихов «Аониды» (по 3000 экз. каждая: Там же. Ед. хр. 247. Л. 26–27, приложение к протоколу № 79). См. *Летопись 2019*. Апреля 20, Апреля 21, Мая 10, Мая 24, Ноября 14; 1923. Февраля 23, Май.

Декабря 5. Москва. И.В. Евдокимов делает запись в дневнике о знакомстве с О.М. (в Госиздате?) — *РГАЛИ*. Ф. 1246. Оп. 3. Ед. хр. 129. Л. 88.

¹ Запись в *Летописи 2019: 1922, Июня 3* аннулируется.

² Запись в *Летописи 2019: 1922, Ноября 14* аннулируется. В *Путеводителе по фонду Госиздата* (с. 325) — с ошибочной датой: 14 ноября.

1923

Апреля 12. В Токио в издательстве «Кайдзося» выходит антология «Роно Росия сисю» («Поэзия рабоче-крестьянской России») со стихами О.М. в переводе на японский язык (переводчик Кэйси Осэ)³. Точная дата выпуска книги в свет указана в самом ее тексте (сообщено В.Э. Молодяковым С.И. Субботину).

1925

Июня не позднее 29. Вышла из печати книга: *Горбачев Г.* Очерки современной русской литературы. Л.: Госиздат, 1925. Изд. 2-е, доп. Источник даты: *Книл* № 14, янв. — июль.

Из текста: «Последнее время пробовали утверждать, что акмеистический “неоклассицизм” и есть торжественно-достойный стиль современной революции. Однако, блестящая мертвенность, пустая звонкость и неоставляющее следа волнение книжных воспоминаний в Манделъштамовских “Tristia” не свидетельствуют в пользу этого утверждения, равно как и скучные новые стихи Манделъштама на темы труда (“Бронза” [из О. Барбье]) или социальных и обыденно-жизнейских волнений современности. Но четкая образность, мудрая скупость слова и фразы, волнующая и заставляющая запомнить себя сила звукового строения торжественных ораторских или взволнованных и сдержанных повествовательных стихов Манделъштама — вошли как громадное приобретение, в обиход современности. <...> Расхваленный некоторой частью революционной критики Г. Шенгели, верный ученик Манделъштама, типичный акмеист, действительно сочувствующий революционным эпохам и настроениям, мертвенно-холоден и как-то равнодушен там, где он не описывает без затей современност[ь]. Но и в последнем случае его связывает чинная холодность акмеистической позы, позы, якобы естественности, якобы реализма» (с. 41).

1930

Января первых чисел не позднее. Вышла книга переводов стихотворений на англ. яз.: *Coxwell Ch.F.* Russian poems (London: Daniel, 1929) с предисловием Д.П. Святополк-Мирского и примечаниями переводчика. На с. 272 включен перевод стихотворения О.М. «Сумерки свободы» («Прославим, братья, сумерки свободы...»). Датируется на основании рец. в газете «The Times Literary Supplement» от 9 января 1930 г. (установлено Р. Дэвисом).

³ Запись в *Летописи 2019: 1923. Декабрь* аннулируется.

Января 13. В номере «Литературной газеты» — сообщение о состоявшемся первом пленарном заседании реорганизованного Оргкомитета Всеросс. о-ва Dramатургов и композиторов. Указан вошедший в Оргкомитет [Е.Э.] Мандельштам (с. 2).

Декабря 1. Совместное постановление ЦК и ЦКК «О фракционной работе Сырцова, Ломинадзе и др.». Сырцов и Ломинадзе были выведены из ЦК и сняты со своих постов.

1931

Мая конец — Июня конец. Москва. В квартире брата в Старосадском пер. Мандельштамов навещает Н.А. Клюев. «В Старосадском переулке в комнате отсутствующего брата Осипа Эмильевича Мандельштамы встретили меня сурово. “Мы бедны, у нас скудно”, — обиженно произнес Осип Эмильевич. А Надя стала живописно изображать, как к ним потянулись люди, принося дары — деньги или еду. Даже Клюев явился, как-то странно держа в оттопыренной руке бутербродик, насаженный на палочку: “Всё, что у меня есть”» (*Герштейн мемуары*. С. 21).

1932

Апрель. Включен в «список-реестр», который был подан Сталину в момент создания Оргкомитета Союза советских писателей» (*Морев Г.А.* Еще раз о Сталине и Мандельштаме: вокруг Спецсообщения зампреда ОГПУ Агранова // Colta.ru. 2019, 13 дек. — <https://www.colta.ru/articles/literature/22722-bleb-morev-esche-raz-o-staline-i-mandelshtame>, со ссылкой на публ. Л.В. Максименкова: Огонек. 2016. № 1/2. С. 32).

Мая 30. Письмо С.М. Городецкого И.М. Гронскому: «Дорогой Ванюшка <...> Взял ли ты стихи Мандельштама? Он в интереснейшем моменте перелома. К нему нужна особая чуткость. Будь внимателен ко всем, кто к тебе придёт!» (Архив С. Городецкого. Предоставлено В.П. Енишерловым).

Июля 3 или 4. В Доме Герцена, в комнате С. Клычкова — встреча с Н. Клюевым. Присутствует А. Яр-Кравченко. П. Васильев и С. Липкин читают стихи, Н. Клюев — «Погорельщину» (*Липкин С.* Квадрига. М., 1997. С. 332–337). Из книги Липкина: «Это событие (я не оговорился — событие) произошло в 1931-м или в 1932-м году. Осип Эмильевич Мандельштам сказал мне, что в Москву из Ленинграда приехал Клюев, снял комнату недалеко от дома Герцена, где жили тогда Мандельштам и Клычков, что Клычков хочет представить Клюеву Павла Васильева, а он, Осип Эмильевич, приведет к Клычкову меня» (Там же. С. 332).

Примечание: верхняя граница события определяется на основе строк из письма А. Яр-Кравченко брату Владимиру (5 июля 1932): «Я познакомился с казацким поэтом из Павлодара Пашей Васильевым...» (*Кравченко Т., Михайлов А.* Наследие комет: Неизвестное о Николае Ключеве и Анатолии Яре. М.; Томск: Территория, 2006. С. 114), нижняя — предположительно, в соответствии с содержанием писем А. Яр-Кравченко родным от 2 июля и 27 июня 1932 (Там же. С. 109–110). О датировке см. также в кн.: Николай Ключев. Воспоминания современников / [сост. П.Е. Поберезкина; комм. Л.А. Киселевой при участии Т.А. Кравченко, М. Никё и С.И. Субботина]. М.: Прогресс-Плеяда, 2010. С. 706 (коммент. С.И. Субботина)⁴.

Ноября 23. В «Литературной газете» статья Л. Никулина «Во весь голос». «Он [Маяковский] многое любил и все понимал в этом городе, где хотел бы умереть, «если б не было такой земли — Москва». Но он никогда не поднимал поэтический громкокопящий кубок

За музыку сосен Савойских,
Полей Елисейских бензин,
За розу в кабине Рольс-ройса,
За масло парижских картин⁵.

А он был из того же поколения, из той же исторической эпохи» (с. 2).

1933

Января 5. В «Литературной газете» статья В. Шкловского «Юго-запад». «Акмеизм не был сюжетным насковозь. Мандельштам соединял стихи из отдельных строчек, строчки рождались и кружились, как слепые ласточки. Строчки были объединены более тоном, чем строем» (с. 3).

Январь. В Италии вышла Антология русских поэтов «Ночная фиалка» Р. Поджиоли (*Poggioli R. La violetta notturna: Antologia di poeti russi del Novecento.* Lanciano: Carabba). Включены четыре стихотворения О.М. в переводе на итальянский: «Я не увижу знаменитой Фредры...», «От легкой жизни мы сошли с ума...», «Возьми на радость из моих ладоней...», «Образ твой, мучительный и зыбкий...» (с. 123–127).

Марта 2. И.М. Синельников присутствует на вечере О.М. в ленинградском Доме печати. Из его воспоминаний: «Присутствовали

⁴ Запись в *Летописи 2019: 1931, Весна.* У С. Клычкова... аннулируется.

⁵ Из стихотворения О.М. «Я пью за военные астры, за всё, чем корили меня...» (1931).

журналисты и немногие почитатели творчества поэта. В первых рядах сидели какие-то старые дамы. В общем, публика была, пожалуй, малоискушенной в поэзии. Мандельштам читал стихи, в основном из книги “*Tristia*” и более поздние. Президиума на сцене не было. Поэт просто вышел и выступил один. Читал свои стихотворения темпераментно, звонким голосом, что как-то не соответствовало его довольно тщедушному виду. Я запомнил стихи о Батюшкове, о Державине и Языкове. <...> Началось второе отделение с вопросов. Первым был такой: “Что есть акмеизм?” Мандельштам ответил: — Это еще недооцененное замечательное течение в истории русской культуры. Можно назвать такие имена, как Ахматова (тут он замялся, не осмеливаясь назвать Гумилева, но смысл заминки был ясен...). В истории русской поэзии это совершенно исключительное явление. До акмеистов не было в поэзии такого широкого охвата явлений культуры (поэзия античная, средневековая, современная). Лучшие достижения мировой поэзии стали достоянием русской в результате деятельности акмеистов...

Примерно так говорил Мандельштам. Прозвучал новый вопрос: “Как вы относитесь к современным поэтам, которые печатаются в ленинградском журнале “Звезда”? (Шла речь о Прокофьеве, Корнилове и других)”. — Я не понимаю Тихонова (тогда редактор журнала. — *И.С.*), который предоставляет трибуну этим мальчишкам с картонными наганами. У меня нет слов, чтобы дать оценку этой профанации поэзии...» (*Синельников И.М.* «Это было, было, было...»: Книга воспоминаний. М.: Дом-музей Марины Цветаевой, 2014. С. 44–45).

Июня 30. Москва. Подарил В.Е. Ардову, соседу по квартире в доме № 5 по ул. Фурманова книгу «Камень», 2-е изд. (1916) с надписью: «Главному соседу Виктору Ардову // О. Мандельштам // 30/VI/33 г.» (*Шиндин С.Г.* “Печальну повесть сотворив...”: К выходу в свет “Мандельштамовской энциклопедии” // *Toronto Slavic Quarterly*. 2019. № 67/68. С. 25–26).

1934

Февраля 2. Москва. Арест Н.А. Клюева.

Апреля 6. В «Литературной газете» № 42 — статья Н. Оружейникова «Бесприютное мастерство» (о кн. М.А. Зенкевича «Избранное», 1933). «Сравнительно с такими представителями акмеизма, как О. Мандельштам, М.А. Зенкевич проявил действительно желание “быть зрителем и участником великих событий”. У Зенкевича нет ни мандельштамовского высокомерия к окружающему, уводящего поэта в сферу чисто

книжных переживаний, ни фанатической преданности прошлому опыту, характерной для В. Нарбута, но ему недостает ощущения внутреннего содержания, главного в новых людях. Недостает ему вдобавок и такого острого восприятия судьбы социальной группы, своей прослойки, которое пронизывало творчество Эдуарда Багрицкого» (с. 2).

Июня 1. Спецсообщение ОГПУ об аресте Мандельштама О.Э. секретарю ЦК ВКП(б) И.В. Сталину. Подписано зам. пред. ОГПУ Я.С. Аграновым («Совершенно секретно»: Лубянка — Сталину о положении в стране (1922–1934). Сб. док.: в 10 т. М., 2017. Т. 10. Ч. 1. С. 591; см. также: *Морев Г.А.* Еще раз о Сталине и Мандельштаме: вокруг Спецсообщения зампреда ОГПУ Агранова // Colta.ru. 2019, 13 дек. — <https://www.colta.ru/articles/literature/22722-gleb-morev-esche-raz-o-staline-i-mandelstame>).

1935

Октября 25. В письме из Томска Н.А. Клюев спрашивает В.Н. Горбачеву: «Как поживает Осип Эмильевич? Я слышал, что будто он в Воронеже?» (Николай Клюев в последние годы жизни. Письма и документы / публ., вступ. статья, подгот. текстов и коммент. Г.С. Клычкова и С.И. Субботина // *Новый мир*. 1988. № 8. С. 187).

1936

Февраля 23. Томск. Из письма Н.А. Клюева В.Н. Горбачевой: «Очень бы хотелось написать Осипу Эмильевичу, но его адреса я тоже не знаю» (Там же. С. 191).

1937

Апреля 22. Н.М. в письме из Москвы сообщает О.М. о чтении К.И. Чуковскому и В.Н. Яхонтову недавно написанных стихотворений О.М. «Я скажу это начерно, шепотом...» и «Может быть, это точка безумия...» (*Тименчик Р.Д.* К биографии Осипа Мандельштама: 1937 год // *Летняя школа по русской литературе*. 2019. № 1. С. 96).

Апреля 24. Н.М. в письме из Москвы сообщает о чтении знакомым стихотворений О.М. 1937 года (Там же. С. 97).

Апреля 27. Н.М. в письме из Москвы сообщает о своей попытке встретиться со Ставским. Сообщает об «очень хорошей реакции» слушателей на «Стихи о неизвестном солдате» (Там же. С. 99)⁶.

Апреля 29. Н.М. в письме из Москвы сообщает, что ее прием у Ставского перенесен на 3 мая. Сообщает о разрешении НКВД,

⁶ Ср. отклик О.М. на это сообщение в письме к Н.М. от 2 мая (*ЛССиП* 2020. Т. 3. С. 477).

данном В.А. Пясту, приезжать в Москву для литературной работы из одесской ссылки и о встрече с ним в Москве (Там же. С. 99–103).

Мая 6. Н.М. в письме из Москвы сообщает о своей встрече со Ставским 5 мая, об ожидании ответа на переданные через него письма или заявления (вероятно, в Секретариат Союза советских писателей от 30 апр. 1937 г., см. *ПССиП 2020*. С. 474–475). Сообщает о предполагаемом приезде в Москву «в ближайшие дни» Е.Э. Мандельштама. Сообщает сведения о здоровье отца и брата Александра, а также сведения о живущей в их квартире семье Костаревых (Там же. С. 103–104).

Октября 8. Расстрелян по приговору Сергей Клычков.

Октябрь, между 23 и 25. Томск. Расстрелян Николай Клюев. Точная дата казни неизвестна.

Список литературы

1. *Морев Г.А.* Еще раз о Сталине и Мандельштаме: вокруг Спецсообщения зампреда ОГПУ Агранова // Colta.ru. 2019, 13 дек. URL: <https://www.colta.ru/articles/literature/22722-gleb-morev-esche-raz-o-staline-i-mandelstame> (дата обращения 13.12.2019).

2. *Нерлер П.* Мандельштамовские чтения в Киеве 30 апреля — 2 мая 2019 г. // Collegium (Киев). 2019. № 31/32. URL: <https://burago.com.ua/collegium-31-32/> (дата обращения 13.12.2019).

3. *Сальман М.* О Сергее Радлове и Осипе Мандельштаме // Slavica Revalensia. 2018. Vol. 5. С. 203–225.

4. *Тименчик Р.Д.* Заметки комментатора. 7. К иконографии Осипа Мандельштама // Литературный факт. 2018. № 10. С. 368–384.

5. *Тименчик Р.Д.* К биографии Осипа Мандельштама: 1937 год // Летняя школа по русской литературе. 2019. № 1. С. 92–106.

6. *Шиндин С.Г.* “Печальную повесть сотворив...”: К выходу в свет “Мандельштамовской энциклопедии” // Toronto Slavic Quarterly. 2019. № 67/68. URL: <http://sites.utoronto.ca/tsq/68/Shindin68.pdf> (дата обращения 13.12.2019).

7. *Coudenys Wit.* «Те последние вы можете исправлять с точки зрения стилистики»: Четыре забытых французских перевода Марины Цветаевой // Revue des études slaves. 1994. T. LXVI / 2. P. 401–441.

Статья поступила в редакцию: 12.02.2020

Одобрена после рецензирования: 01.06.2020

Дата публикации: 25.09.2020

Biography

Supplement to the Chronicle of Osip Mandelstam's Life and Work

© 2020. Alexander G. Mets, Leonid M. Vidgof,
Ekaterina I. Lubyannikova, Sergei I. Subbotin

National Research University Higher School of Economics (NRU HSE),
National Library of Russia,
A.M. Gorky Institute of World Literature of Russian Academy of Sciences,
Moscow, St. Petersburg, Russia

Abstract: The publication supplements and specifies *Chronicle of O.E. Mandelstam's Life and Work* (3rd ed., 2019) and includes 57 positions that refer to 1911–1917 and deal with some facts that were not present in the *Chronicle*. Among them are biographical details, reports of Mandelstam's public appearances, performances, meetings, data on the editorial history of his works and translations (including his publications abroad) and on non-publication of his poetic collection *Aonides* (1922) by Gosizdat. The paper covers Mandelstam's activity in the association *Literary Mansion* and his performance at the House of Press (Leningrad), presents critical publications and press on Mandelstam of that period, etc.

Keywords: Chronicle of a writer's life and work; O. Mandelstam; source studies; biographical studies; chronicle of literary events; memoirs.

Information about the authors:

Alexander G. Mets, independent researcher, Gatchina, Russia. E-mail: agmets@mail.ru.

Leonid M. Vidgof, expert, Mandelstam Centre of the General and Applied Philology Department of the Faculty of Humanities of the National Research University Higher School of Economics, Staraya Basmannaya 21/4, 105066 Moscow, Russia. E-mail: vidgof@mail.ru.

Ekaterina I. Lubyannikova, researcher, National Library of Russia, Sadovaya 18, 191069 St. Petersburg, Russia. E-mail: lub000@yandex.ru.

Sergei I. Subbotin, PhD, Leading Research Fellow, A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences, Povarskaya 25 a, 121069 Moscow, Russia. E-mail: serg_subbotin@mail.ru.

For citation: Mets, A.G., Vidgof, L.M., Lubyannikova, E.I., Subbotin, S.I. "Supplement to the Chronicle of Osip Mandelstam's Life and Work." *Literaturnyi fakt*, no. 3 (17), 2020, pp. 350–366. (In Russ.)
<https://doi.org/10.22455/2541-8297-2020-17-350-366>

References

1. Morev, G.A. “Eshche raz o Staline i Mandel'shtame: vokrug Spetssoobshchenia zampreda OGPU Agranova” [“Once Again about Stalin and Mandelstam: Around the Special Message of the OGPU Deputy Chairman Agranov”]. *Colta.ru*. December 13, 2019. Available at: <https://www.colta.ru/articles/literature/22722-gleb-morev-esche-raz-o-staline-i-mandel'shtame> (Accessed 13 December 2019). (In Russ.)

2. Nerler, P. “Mandel'shtamovskie chteniia v Kieve 30 apreliia – 2 maia 2019 g.” [“Mandelstam Proceedings in Kiev, April 30 – May 2, 2019”]. *Collegium (Kiev)*, no. 31/32, 2019. Available at: <https://burago.com.ua/collegium-31-32> (Accessed 13 December 2019). (In Russ.)

3. Sal'man, M. “O Sergee Radlove i Osipe Mandel'shtame” [“About Sergey Radlov and Osip Mandelstam”]. *Slavica Revalensia*, vol. 5, 2018, pp. 203–225. (In Russ.)

4. Timenchik, R.D. “Zametki kommentatora. 7. K ikonografii Osipa Mandel'shtama” [“Notes of a Commentator. 7. To the Iconography of Osip Mandelstam”]. *Literaturnyi fakt*, no. 10, 2018, pp. 368–384. (In Russ.)

5. Timenchik, R.D. “K biografii Osipa Mandel'shtama: 1937 god” [“On Osip Mandelstam's Biography: 1937”]. *Letniaia shkola po russkoi literature*, no. 1, 2019, pp. 92–106. (In Russ.)

6. Shindin, S.G. “‘Pechal'nu povest' sotvoriv...’: K vykhodu v svet ‘Mandel'shtamovskoi entsiklopedii’.” [“‘Having Made a Sad Tale...’: To the Publication of the ‘Mandelstam Encyclopedia’.”]. *Toronto Slavic Quarterly*, no. 67/68, 2019. Available at: <http://sites.utoronto.ca/tsq/68/Shindin68.pdf> (Accessed 13 December 2019). (In Russ.)

7. Coudenys, W. “‘Te poslednie vy mozhete ispravliat' s tochki zreniia stilistiki’: Chetyre zabytykh frantsuzskikh perevoda Mariny Tsvetaevoi” [“‘Those Latest You Can Correct in Terms of Style’: Four Forgotten French Translations by Marina Tsvetaeva”]. *Revue des études slaves*, vol. LXVI / 2, 1994, pp. 401–441. (In Russ.)

The article was submitted: 12.02.2020

Approved after reviewing: 01.06.2020

Date of publication: 25.09.2020